

INTERNATIONAL NAPASA (December 9, 2025)

1) IMPORMASYON UKOL SA SCHOLARSHIP PARA SA MAG-AARAL NG HIGH SCHOOL

高校生のための奨学金についてのお知らせ

Dito sa Kanagawa Prefecture ay may sistemang pagbibigay ng **SCHOLARSHIP** para sa mga mag-aaral na papasok ng High School sa isang taon. Ito ay hindi na kailangang isauli subalit may mga sumusunod na kondisyon:

1. Ang magulang at ang anak ay nakatira sa loob ng Kanagawa Prefecture.
2. Maaring mag-aral ang anak sa labas ng Kanagawa Prefecture subalit kinakailangang ang magulang ay nakatira sa Kanagawa Prefecture.
3. Hindi nagbabayad ng Resident Tax.

Para sa pag-aapply ay ipadala ang mga sumusunod na dokumento sa pamamagitan ng koreo sa **BOARD OF EDUCATION (KYOUIKU IINKAI)** ng Kanagawa Prefecture:

1. Application Form
2. Residence Certificate ng bounng pamilya
3. Certificate ng Income ng magulang

Ang huling araw ng pag-aapply ay hanggang sa December 15, 2025. Para sa mas detalyadong pamamaraan ng pag-aapply ay maaaring tumawag sa **MULTILINGUAL LANGUAGE SUPPORT CENTER (TAGENGO SHIEN SENTA-)** ng Kanagawa Prefecture. Telephone Number 045-316-2770 (045-316-2770).

2) UKOL SA SPORTS LESSON NA MAGSISIMULA SA BUWAN NG ENERO

1月から始まるスポーツ教室のお知らせ

Ang Hiratsuka City ay magbubukas ng iba't-ibang **SPORTS LESSON** para sa pagpapabuti ng kalusugan ng mamamayan ng lungsod. Ang mga nakapaloob na Sports ay **HULA DANCE, TAICHI EXERCISE, REJUVENATION EXERCISE, YOGA, TABLE TENNIS, SPORTS BLOW ARROW**, at iba pa.

Para sa detalye ng bawat schedule ng lesson, bayarin at iba pa ay makikita sa Home Page ng **TOWN PLANNING FOUNDATION (MACHI ZUKURI ZAIDAN)** ng Hiratsuka City. Maaaring tumawag sa Telephone No. **0463-35-0102 (0463-35-0102)**. Ang huling araw ng pag-aapply ay hanggang sa December 15 (Monday). Maaari ring mag-apply sa Home Page ng nasabing Foundation.

3) IMPORMASYON UKOL SA OPEN MARKET NA SUNSUN • MARCHE

青空市場「サンサン・マルシェ」のお知らせ

Sa December 14 (Sunday) ay magkakaroon ng open market na "**SUNSUN • MARCHE**" sa **SHONAN KAIGAN PARK** sa Takahamadai. Ang Oras ay mula 10:00 ng umaga hanggang alas 2:00 ng hapon. Makabibili ng mga handmade na accessories at masasarap na pagkain sa Kichen Car. At ang paradahan ng sasakyan dito ay libre. Para sa iba pang katanungan ay

4) IMPORMASYON UKOL SA WALKING PARA SA KALUSUGAN

健康^{けんこう}ウォーキング^しのお知らせ

Sa December 14 (Sunday) ay magkakaroon ng **“WALKING PARA SA KALUSUGAN”** sa Banyu Fureai Koen. Dito ay makalalahok ang 50 naunang dumating na tao na may edad 40 taong gulang pataas. Ang oras ay mula 10:00 ng umaga hanggang 12:00 ng tanghali. Magdala ng towel, sariling inumin at magsuot ng walking shoes. Para sa mga katanungan ukol dito ay maaaring tumawag sa **BANYU FUREAI KOEN** ng Hiratsuka City. Telephone No. **0463--24-1137 (0463-24-1137)** Fax No. **0463-25-0106 (0463-25-0106)**.